

BAYLINER®

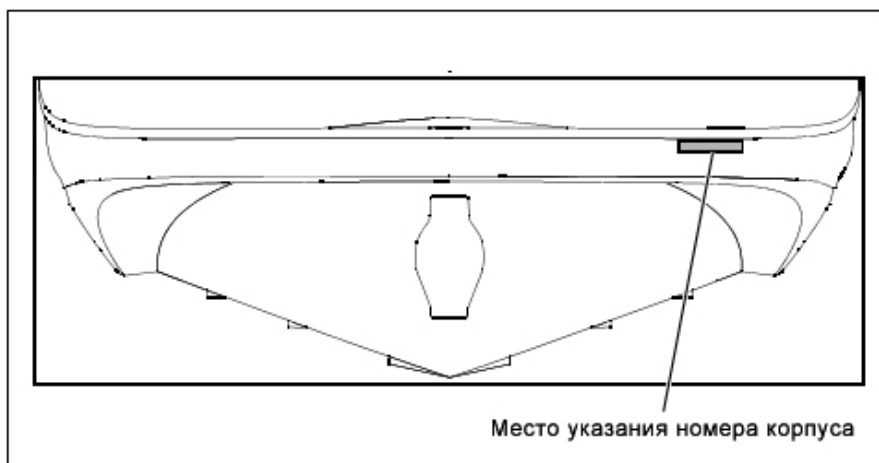
175

ПРИЛОЖЕНИЕ К РУКОВОДСТВУ ВЛАДЕЛЬЦА КАТЕРА

Заводской номер двигателя: _____

Идентификационный номер корпуса: _____

- Идентификационный номер корпуса (HIN) указан на правом борту под транцем.
- Убедитесь в наличии записи идентификационного номера корпуса (и серийного номера двигателя) в строках выше.
- Ссылка на идентификационный номер корпуса при любой переписке или оформлении заказов обязательна.



© Бэйлайнер Текникл Пабליкейшнз, 2005 г. Все права защищены.

Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена, сохранена в любой поисковой системе или переслана в любой форме с использованием любых электронных, механических, фотокопирующих, записывающих средств без письменного разрешения компании Bayliner.

Отпечатано в Соединенных Штатах Америки.

Общие замечания

Сведения, изложенные в данном документе, представлены только для информации и могут изменяться без уведомления. Поскольку при подготовке к изданию данного документа были приложены все обоснованные усилия для обеспечения точности представленной в нем информации, компания Bayliner не несет никакой ответственности за последствия ошибок или упущений, имеющих в этом документе, либо любого использования информации, содержащейся в нем. В соответствии со взятыми на себя обязательствами по совершенствованию продукции компания Bayliner оставляет за собой право на внесение изменений в проект изделия, спецификации и оборудование в любое время и без уведомления и каких-либо обязательств. На иллюстрациях и фотографиях может быть показано другое дополнительное оборудование.

Все изделия компании Bayliner соответствуют или превышают по показателям требования, изложенные в стандартах конструирования USCG (Береговая охрана США) и/или NMMA (Национальная ассоциация морских судостроителей). Катер изготовлен с использованием 1,1,1-трихлорэтана - вещества, оказывающего вредное воздействие на здоровье и окружающую среду вследствие его влияния на озоновый слой в верхних слоях атмосферы.

Права собственности

В данном разделе документа разъясняются положения о правах собственности компании Bayliner. Информация и описание конструкции, представленные в данном документе, были первоначально разработаны Bayliner и являются ее собственностью. Получение и законное владение этим документом не дают или не предоставляют никаких прав на воспроизведение, копирование, изменение или представление данного документа или любой его части на общее обсуждение, а также любой информации, содержащейся в документе, либо имеющей отношение к конструкции катера, либо к любому изделию, кроме информации, на использование которой получено письменное разрешение или письменное соглашение. Этот документ подлежит возврату по запросу компании Bayliner.

Раздел 1. Добро пожаловать на борт!	1
Габаритные размеры и емкости резервуаров	1
Общий вид	1
Услуги дилера	1
Информация о гарантиях	2
Опыт судовождения	2
Правила эксплуатации двигателя и другого вспомогательного оборудования	2
<i>Документация на двигатель и вспомогательное оборудование</i>	2
<i>Гребной винт</i>	3
Квалифицированное обслуживание	3
Специальные меры предосторожности для пришвартованных катеров	3
Нормы безопасности	4
Оксид углерода (угарный газ) (CO)	5
<i>Сведения об окиси углерода (CO)</i>	5
<i>Факторы, усугубляющие отравление CO</i>	5
<i>Характерные места и причины накопления CO</i>	6
<i>Как защитить себя и других от CO</i>	6
<i>Контрольные проверки на наличие CO</i>	8
<i>Дополнительная информация</i>	8
Раздел 2. Месторасположение основных элементов	9
Вид снаружи	9
<i>Вид на корпус</i>	9
<i>Вид на палубу</i>	10
<i>Пост управления</i>	11
Расположение компонентов оборудования	12
Раздел 3. Силовая установка и вспомогательные системы	15
Двигатель	15
<i>Специальные указания по запуску карбюраторных двигателей (при наличии)</i>	15
Вентиляционная трюмная система	15
Топливная система	17
<i>Заливное и дренажное отверстие топливной системы</i>	17
<i>Топливные фильтры</i>	17
<i>Антисифонный клапан</i>	18
Система быстрого слива моторного масла	19
Раздел 4. Органы управления	19
Рулевое устройство	20
Переключатель скоростей / Рукоятка управления газом	20
Регулирование дифферента и крена	20
Средства контроля (приборы)	21
<i>Чистка приборов</i>	21
<i>Замутнение приборов</i>	21
<i>Радиопомехи</i>	21
<i>Индикатор уровня топлива</i>	21
Раздел 5. Сточно-фановая система	22
Осушительный насос	22
<i>Испытания осушительного насоса</i>	23
Раздел 6: Палубное оборудование	24
Швартовные утки и буксирные рымы	24
Кольцо для буксировки водных лыжников	24
Надстройка для буксировки водных лыжников (при наличии таковой)	25
<i>Прикрепление буксировочного троса</i>	25

Раздел 7. Трансформируемые сиденья, койки и столы	26
Кресла/сиденья для отдыха и сна	26
<i>Рабочее положение</i>	26
<i>Раскладывание кресел для отдыха лежа</i>	26
Раздел 8. Огни	27
Уход и техническое обслуживание	27
Ходовые огни	27
Раздел 9. Электрооборудование	28
Система электропитания 12 В пост. тока	29
<i>Аккумулятор</i>	29
<i>Предохранители и выключатели</i>	29
<i>Дополнительная розетка на 12 В (при наличии таковой)</i>	29
<i>Генератор переменного тока</i>	29
Электропроводка	30
<i>Палубная электропроводка</i>	30
<i>Прокладка аккумуляторного кабеля</i>	31
Монтажная схема	32
Важные сведения	33
Маршрутный лист водного путешествия	34

Символы и сведения, предупреждающие об опасности

Информация, выделенная в рамку, и символы с предупреждением об опасности, которые представлены ниже, используются в каждом разделе данного приложения для привлечения внимания к потенциально опасным ситуациям, результатом которых может стать либо травмирование людей, либо повреждение данного изделия. **Необходимо полностью и внимательно предупреждения и выполнять все требования техники безопасности.**

ОПАСНОСТЬ!

В такой рамке содержится предупреждение о непосредственной опасности, игнорирование которого **НЕИЗБЕЖНО** приводит к тяжелым телесным повреждениям или смертельному исходу.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В такой рамке содержится предупреждение об опасностях или опасности, игнорирование которого **МОЖЕТ** привести к тяжелым телесным повреждениям или смертельному исходу.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

В такой рамке содержится предупреждение об опасности, игнорирование которого **МОЖЕТ** привести к менее легким телесным повреждениям или порче имущества.

ВНИМАНИЕ

В данном блоке содержатся указания по монтажу, эксплуатации или техническому обслуживанию, соблюдение которых важно для правильной эксплуатации, но не связано с возникновением опасностей.



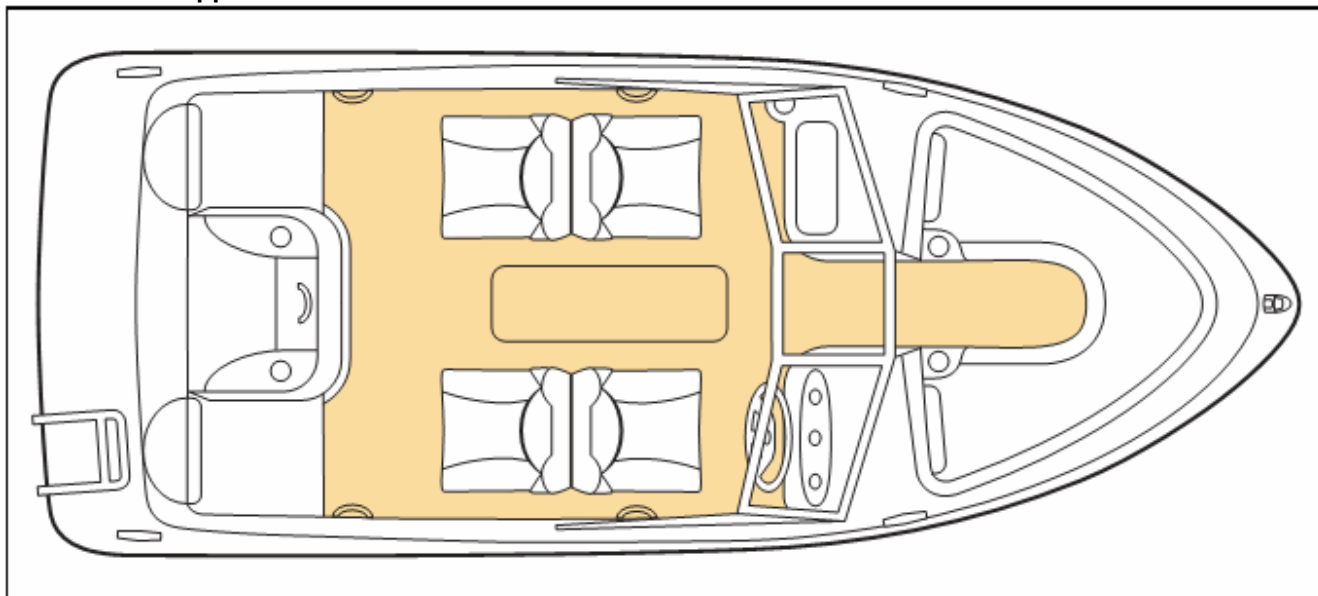
Раздел 1. Добро пожаловать на борт!

- В данном Приложении к Руководству владельца катера содержится специальная информация о вашем катере, которая не представлена в Руководстве владельца спортивного катера.
- Перед началом использования катера необходимо внимательно изучить Руководство владельца спортивного катера, Приложение к руководству спортивного катера, а также все инструкции к двигателю и принадлежностям.
- Храните Руководство владельца спортивного катера и Приложение к руководству владельца на борту катера в надежном, но доступном месте.

Габаритные размеры и емкости резервуаров

Габаритная длина	Длина с полным вооружением	Подмостный габарит	Ширина	Осадка в водоизмещающем режиме	Максимальная осадка	Емкость топливного бака
5,3594 м	5,7150 м	2,6670 м	2,0574 м	0,4318 м	0,8636 м	79,4940 л

Внешний вид



Услуги дилера

- Ваш дилер является ключом к обеспечению правильного техобслуживания катера.
- Обращайтесь к Вашему дилеру для получения разъяснений о работе всех систем катера до оформления поставки Вашего катера.
- Обращайтесь к Вашему дилеру при возникновении любых проблем при освоении нового катера.
- Всю информацию о дилерах в вашем регионе вы можете получить по номеру «горячей линии» клиентской поддержки 360-435-8957 или направив нам факс по номеру 360-403-4235.

Раздел 1. Добро пожаловать на борт!

Информация о гарантиях

- Компания Bayliner предоставляет ограниченную гарантию на каждый новый катер Bayliner, приобретенный через официального дилера компании Bayliner.
- Копия ограниченной гарантии включена в Ваш комплект пользовательской документации.
- Если Вы не получили копию ограниченной гарантии на катер, необходимо обратиться к Вашему дилеру или позвонить по телефону 360-435-8957.

Опыт судовождения

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ОПАСНОСТЬ ПРИ УПРАВЛЕНИИ!
Данным катером всегда должен управлять квалифицированный судоводитель/механик. ЗАПРЕЩЕНО вождение катера под воздействием алкоголя или наркотиков.

Если это Ваш первый катер или Вы поменяли переходите на другой тип катера, с которым не очень хорошо знакомы, из соображений собственного комфорта и безопасности до начала его использования катера следует приобрести опыт его вождения и эксплуатации.

Пройдите один из курсов по технике безопасности, предлагаемых Образовательным корпусом США или Вспомогательной службой Береговой охраны США. Для получения дополнительной информации о курсах, включая сроки и место проведения ближайших курсов, обращайтесь непосредственно в следующие организации:

- Образовательный корпус США: 1-888-FOR-USPS (1-888-367-8777) или на сайт в Интернете <http://usps.org>
- Информация о курсах Канадского Образовательного корпуса: 1-888-CPS-BOAT
- Вспомогательная служба береговой охраны США: 1-800-368-5647 или на сайт в Интернете <http://www.cgaux.org>

Для получения информации о местных школах судовождения или опытных инструкторах за пределами США обратитесь к Вашему дилеру, в Национальную федерацию парусного спорта или местный яхт-клуб.

Правила эксплуатации двигателя и вспомогательного оборудования

ВНИМАНИЕ
При консервации Вашего катера для хранения внимательно изучите документацию по эксплуатации и техническому обслуживанию двигателя.

- Двигатель и иное оборудование Вашего катера подобраны таким образом, чтобы обеспечить его оптимальную эксплуатацию и обслуживание.
- Установка другого двигателя или иного оборудования может стать причиной нежелательных изменений эксплуатационных характеристик катера.
- В случае необходимости установки другого двигателя или иного дополнительного оборудования, которые могут повлиять на величину дифферента катера, необходимо обратиться к опытному судовому механику, который должен провести тщательное обследование катера на предмет безопасности и проверить его ходовые характеристики перед его последующей эксплуатацией.

Некоторые изменения конфигурации Вашего катера ВЛЕКУТ за собой прекращение действия гарантийных обязательств.

- Перед осуществлением любых изменений конфигурации катера ВСЕГДА консультируйтесь с ВАШИМ дилером.

Документация на двигатель и вспомогательное оборудование

- Установленные на Вашем катере двигатель и вспомогательное оборудование сопровождаются отдельными Руководствами по эксплуатации и техническому обслуживанию.
- Перед началом эксплуатации двигателя и вспомогательного оборудования внимательно изучите Руководства к ним.
- Если не указано иное, вся документация на двигатель и вспомогательное оборудование, упоминаемые в тексте настоящего Приложения, включена в комплект пользовательской документации.

Гребной винт

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
<p>РИСК ПОВРЕЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ!</p> <p>Стандартный гребной винт может не являться оптимальным для Вашего конкретного катера и условий его эксплуатации. Для получения сведений о скоростных характеристиках двигателя обратитесь к инструкции по его эксплуатации. На полном газу двигатель может достигать полной расчетной частоты оборотов, но не превышать ее.</p> <p>В следующих случаях немедленно обратитесь к местному дилеру компании Bayliner:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Двигатель не может развить полные обороты при полном открытии задвижки дросселя, либо • Обороты двигателя при полном открытии задвижки дросселя превышают максимальное установленное значение.

- Состояние гребного винта и его шаг должны соответствовать конкретным условиям его эксплуатации.
- Плохое крепление или наличие дефектов гребного винта отрицательно сказываются на ходовых характеристиках Вашего катера.

Квалифицированное техническое обслуживание

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
<p>В целях сохранения целостности и безопасности Вашего катера его техническое обслуживание, а также любые изменения</p> <ul style="list-style-type: none"> • системы рулевого управления • двигательной установки • системы управления двигателем • топливной системы • системы контроля окружающей среды • электрооборудования • навигационной системы <p>должны осуществляться только квалифицированным персоналом.</p>

- Ненадлежащее техническое обслуживание вышеперечисленных систем Вашего катера может являться нарушением законов Вашей юрисдикции и подвергнуть Вас и других людей риску получения телесных повреждений или смертельного исхода в результате несчастного случая.
- Соблюдайте все положения Руководства владельца спортивного катера, настоящего Приложения к нему, а также документации по эксплуатации двигателя и всего вспомогательного оборудования.

Специальные меры предосторожности для пришвартованных катеров

ВНИМАНИЕ
<ul style="list-style-type: none"> • Для обеспечения герметичности корпуса катера и уменьшения возможности образования вздутий на корпусе пришвартованного катера следует применять защитное эпоксидное покрытие. • Защитное покрытие дополняется несколькими слоями необрастающей краски. • Во многих штатах США определены нормативные требования к химическому составу краски, наносимой на нижнюю часть судна, в целях выполнения природоохранных требований. Необходимо совместно с Вашим местным дилером изучить перечень рекомендуемых красок, а также нормативные документы, действующие в Вашей местности.

- Независимо от того, пришвартован ли Ваш катер в соленой или в пресной воде, нижняя часть корпуса катера будет обрастать водными организмами.
- Это ухудшает внешний вид катера, оказывает значительное отрицательное влияние на его эксплуатационные и ходовые качества и может привести к разрушению защитного эпоксидного покрытия.
- Необходимо периодически вытаскивать катер из воды и очищать днище корпуса при помощи щетинной щетки и мыльного раствора.

Нормы безопасности

⚠ ОПАСНОСТЬ!



ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ и ОПАСНОСТЬ ОТ ВРАЩАЮЩЕГОСЯ ВИНТА!

- **НИКОГДА** и никому не разрешайте сидеть на корпусных элементах катера, которые не предназначены для такого использования
- Сидение на спинках кресел, на передней палубе, на носовой части судна, на местах соединения верхней палубы и борта или нахождение на транцевой платформе, особенно во время движения судна, крайне опасно и может привести к падению, получению телесных повреждений или смертельному исходу

⚠ ОПАСНОСТЬ!



ОПАСНОСТЬ ПАДЕНИЯ, ОПАСНОСТЬ ОТ ВРАЩАЮЩЕГОСЯ ВИНТА И ОПАСНОСТЬ ОТРАВЛЕНИЯ ОКИСЬЮ УГЛЕРОДА!

- **НИКОГДА** никому не разрешайте находиться или висеть на задней стенке катера или на платформе для купания при работающем двигателе.
- Нахождение в воде людей, занимающихся серфингом, подводной охотой, или водных лыжников на расстоянии 20 футов и менее от движущегося судна может привести к несчастному случаю со смертельным исходом

⚠ ОПАСНОСТЬ!

УГРОЗА ЛИЧНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ!

Перед тем, как привести катер в движение, необходимо **ВСЕГДА** закрепить якорь и другие, свободно находящиеся предметы. Якорь и другие предметы, не имеющие надежного крепления, могут смещаться во время движения и стать причиной телесных повреждений или смертельного исхода.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Многие компоненты, используемые на Вашем катере, содержат или выделяют химические вещества, которые по данным штата Калифорния вызывают рак, дефекты плода и наносят иной вред репродуктивной функции. К ним, в частности, относятся:

- выхлопные газы двигателя и генератора
- топливо, используемое в двигателе и генераторе, и прочие жидкости, такие как хладагенты и масла, особенно обработанное моторное масло
- топливо, предназначенное для приготовления пищи
- чистящие средства, краски и вещества, используемые при ремонте катера
- отходы, образующиеся в результате износа компонентов катера
- свинец из аккумуляторных батарей и прочих источников, таких как балласт или рыболовные грузила


Во избежание опасного действия вышеуказанных веществ

- избегайте воздействия продуктов сгорания двигательного, генераторного и камбузного топлива на свой организм
- после работы с указанными веществами при попадании их на кожу тщательно промойте ее водой с мылом

- Механическая часть катера и его электрическая система были изготовлены в соответствии с требованиями стандартов безопасности, действующих на момент изготовления данного катера.
- Некоторые из этих стандартов были определены действующим законодательством, при этом все стандарты были разработаны с целью обеспечения Вашей личной безопасности, а также безопасности других людей, судов и имущества.

Помимо данного *Приложения*, внимательно изучите *Руководство владельца спортивного катера*, а также все дополнительные инструкции, содержащие особо важные требования по технике безопасности и информацию о сопутствующих рисках.

Оксид углерода (угарный газ) (CO)

▲ ОПАСНОСТЬ!	
	<ul style="list-style-type: none">• Оксид углерода (CO) - это газ, не имеющий цвета, запаха и вкуса, который представляет собой чрезвычайно опасное вещество.• Оксид углерода входит в состав выхлопных газов всех двигателей, генераторов и иных устройств, в которых происходит сгорание топлива.• Длительное воздействие окиси углерода в низких концентрациях или кратковременное воздействие этого газа в высоких концентрациях приводит к ПОРАЖЕНИЮ ГОЛОВНОГО МОЗГА или к СМЕРТЕЛЬНОМУ ИСХОДУ.• Нахождение в воде людей, занимающихся серфингом, подводной охотой, или водных лыжников на расстоянии 20 футов и менее от движущегося судна может быть смертельно опасным.

Сведения об окиси углерода (CO)

- Отравление окисью углерода ежегодно является причиной значительного количества смертельных случаев среди людей, использующих катера с двигателями внутреннего сгорания.
- Так называемый "тихий убийца", оксид углерода (CO) является чрезвычайно ядовитым, бесцветным веществом без вкуса и запаха.
- Оксид углерода (CO) может оказать на Вас вредное воздействие или даже убить, когда Вы находитесь или внутри или снаружи Вашего катера.
- Оксид углерода CO может оказывать вредное воздействие независимо от того, движется ли катер, пришвартован или стоит на якоре.
- Симптомы отравления окисью углерода CO аналогичны симптомам морской болезни или алкогольной интоксикации.
- Воздействие окиси углерода CO в течение нескольких секунд может привести к заболеванию. При достаточно высокой концентрации окиси углерода смертельный исход может наступить даже после нескольких вдохов.
- При вдыхании окиси углерода CO блокируется способность крови к переносу кислорода в организме.
- Эти явления носят кумулятивный характер, развитие заболевания или наступление смерти возможно даже при низких уровнях воздействия.

Факторы, которые увеличивают вероятность отравления окисью углерода (CO)

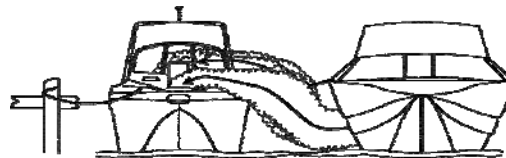
- Возраст
- Курение или воздействие больших концентраций табачного дыма
- Употребление алкоголя
- Легочные заболевания
- Сердечные заболевания
- Беременность

Характерные места и причины накопления CO

Условия, при которых наблюдается увеличение концентрации окиси углерода при нахождении катера в неподвижном положении:



- А. Использование двигателя, генератора или других устройств, в которых происходит сжигание топлива, на катере, пришвартованном в ограниченном пространстве.

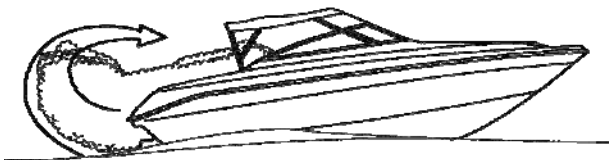


- Б. Швартовка рядом с другим катером, на котором используются двигатели, генераторы или другие устройства внутреннего сгорания.

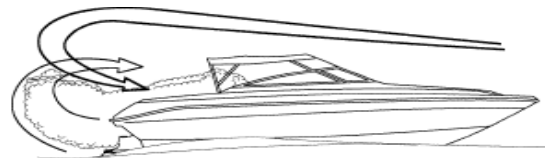
Для уменьшения степени воздействия в ситуациях А и/или Б:

- **Закрывать все окна**, бортовые иллюминаторы и лючки.
- По возможности удалить Ваш катер от источника выделения окиси углерода (CO).

Условия, при которых наблюдается увеличение концентрации окиси углерода во время движения катера:



- В. Движение катера с очень большим дифферентом на корму (нос катера поднят)



- Г. Движение катера при отсутствии сквозной вентиляции (эффект засасывания газов при движении вагона в тоннеле).

Для уменьшения степени воздействия в ситуациях В и/или Г:

- Уменьшить дифферент на корму.
- **Открыть** окна и поднять парусиновый тент.
- По возможности следует обеспечить движение катера таким образом, чтобы выхлопные газы рассеивались под действием ветра преобладающего направления.

Как защитить себя и других от CO

- Необходимо знать источники и места накопления CO на катере и вблизи него (см. выше).
- Необходимо постоянно поддерживать циркуляцию свежего воздуха во всех отсеках катера.
- Необходимо знать места расположения выхлопных труб двигателя и генератора, и обеспечить удаление от них всех присутствующих.
- **Никогда** не разрешать сидеть на задней (килевой) палубе или на платформе для плавания или свешиваться с них при работающем двигателе.
- **Никогда** не находиться в зонах, расположенных под платформами для плавания, где расположены выпускные отверстия труб выхлопной системы.
- Несмотря на то, что наличие окиси углерода CO не влияет на запах выхлопных газов, при появлении запаха выхлопных газов следует немедленно принять все меры по их рассеянию.
- Признаки морской болезни, возможно, свидетельствуют об отравлении окисью углерода CO. Необходимо немедленно обеспечить вывод пострадавшего на свежий воздух и оказать ему медицинскую помощь, кроме случаев, когда Вы уверены в том, что его состояние *не является результатом* воздействия окиси углерода (CO).
- Смонтировать и обеспечить функционирование тревожной сигнализации на наличие окиси углерода CO во внутренних отсеках катера. Реагировать на каждый сигнал тревоги. Своевременно заменять компоненты тревожной сигнализации в соответствии с рекомендациями ее изготовителя.
- Выполнять все инструкции по проведению контрольных проверок, приведенные на следующей странице.

Раздел 1. Добро пожаловать на борт!

- Выполнять все требования к проверке безопасности судна.
- Информацию о том, как пройти БЕСПЛАТНУЮ ПРОВЕРКУ КАТЕРА НА БЕЗОПАСНОСТЬ можно получить на сайте www.vesselsafetycheck.org или у местного представителя Вспомогательной службы береговой охраны США или Образовательного корпуса США®:
- Вспомогательная служба Береговой охраны США: 1-800-368-5647 или на сайте <http://www.cgaux.org>;
- Образовательный корпус США: 1-888-FOR-USPS (1-888-367-8777) или на сайте <http://www.usps.org>

Контрольные проверки на наличие СО

Список контрольных проверок перед выходом в плавание

- Убедиться. Что Вам известно месторасположение выхлопных труб на Вашем катере.
- Обучить всех пассажиров методам распознавания симптомов отравления окисью углерода и проинформировать о местах возможного накопления окиси углерода.
- При причаливании или швартовке к другому катеру принять все меры против воздействия на людей выхлопных газов от другого катера.
- Внимательно отслеживать любые изменения звука выхлопа, которые могут свидетельствовать о выходе из строя компонентов выхлопной системы.
- Проверить работу каждого датчика тревожной сигнализации на наличие окиси углерода (СО) путем нажатия кнопки контроля работоспособности датчика.

Список ежемесячных контрольных проверок

- Проверить, чтобы все зажимы на выхлопных трубках находились на месте и были надежно затянуты.
- Проверить наличие возможной утечки выхлопных газов из компонентов выхлопной системы. Признаками таких утечек являются наличие ржавчины и/или пятен черного цвета, утечка воды, наличие следов ржавчины или трещин в местах соединений.
- Проверить состояние резиновых шлангов выхлопной системы на наличие прогоревших участков, трещин или изменений цвета. **Все** резиновые шланги должны быть эластичными и не иметь перегибов.

Список ежегодных контрольных проверок

Выполняется квалифицированным судовым механиком:

- Заменить шланги, имеющие растрескавшиеся, обугленные или поврежденные участки.
- Проверить, чтобы двигатели и генераторы были правильно отрегулированы и находились в исправном состоянии.
- Проверить крыльчатку каждого водяного насоса и состояние его корпуса. При наличии признаков износа заменить. Убедиться, что система охлаждения находится в рабочем состоянии.
- Проверить все металлические части выхлопной системы на наличие трещин, ржавчины утечек или ослабления креплений. Проконтролировать проверку прокладки крышки блока цилиндра, коллектора выхлопной системы, патрубка водоструйного насоса, а также резьбового переходного штуцера между патрубком и коллектором.
- Очистить, проверить и подтвердить исправность противосифонного клапана в системе водяного охлаждения генератора (при наличии такового).

Дополнительная информация

Для получения дополнительной информации о мерах по предотвращению отравления окисью углерода на прогулочных катерах и других способах повышения безопасности эксплуатации катера обратитесь по адресу:

Береговая охрана США	Национальная ассоциация морских судостроителей (NMMA)	Американский Совет по катерам и яхтам, корпорация АВС
Отдел безопасности судовождения (G-OPB-3) Адрес: 2100 Second Street SW Washington, DC 20593 www.uscgboating.org 1-800-368-5647	Адрес: 200 East Randolph Drive Suite 5100 Chicago, IL 60601-9301 www.nmma.org 312-946-6200	Адрес: 3069 Solomon's Island Road Edgewater, MD 21037-1416 www.abycinc.org 410-956-1050

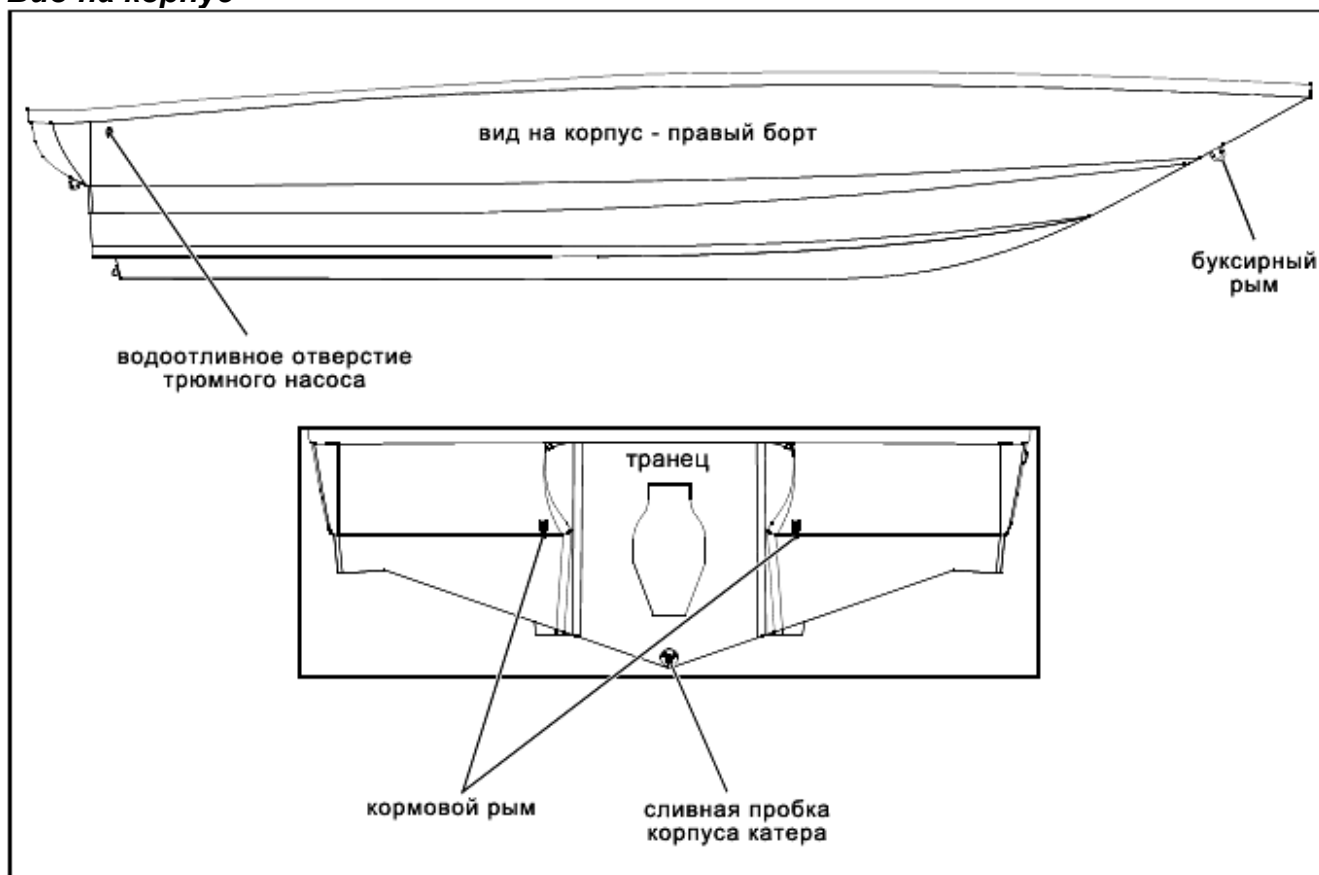
Информацию о том, как пройти БЕСПЛАТНУЮ ПРОВЕРКУ КАТЕРА НА БЕЗОПАСНОСТЬ можно получить на сайте www.vesselsafetycheck.org или у местного представителя Вспомогательной службы береговой охраны США или Образовательного корпуса США®:

- Вспомогательная служба Береговой охраны США: 1-800-368-5647 или на сайте <http://www.cgau.org>;
- Образовательный корпус США: 1-888-FOR-USPS (1-888-367-8777) или на сайте <http://www.usps.org>

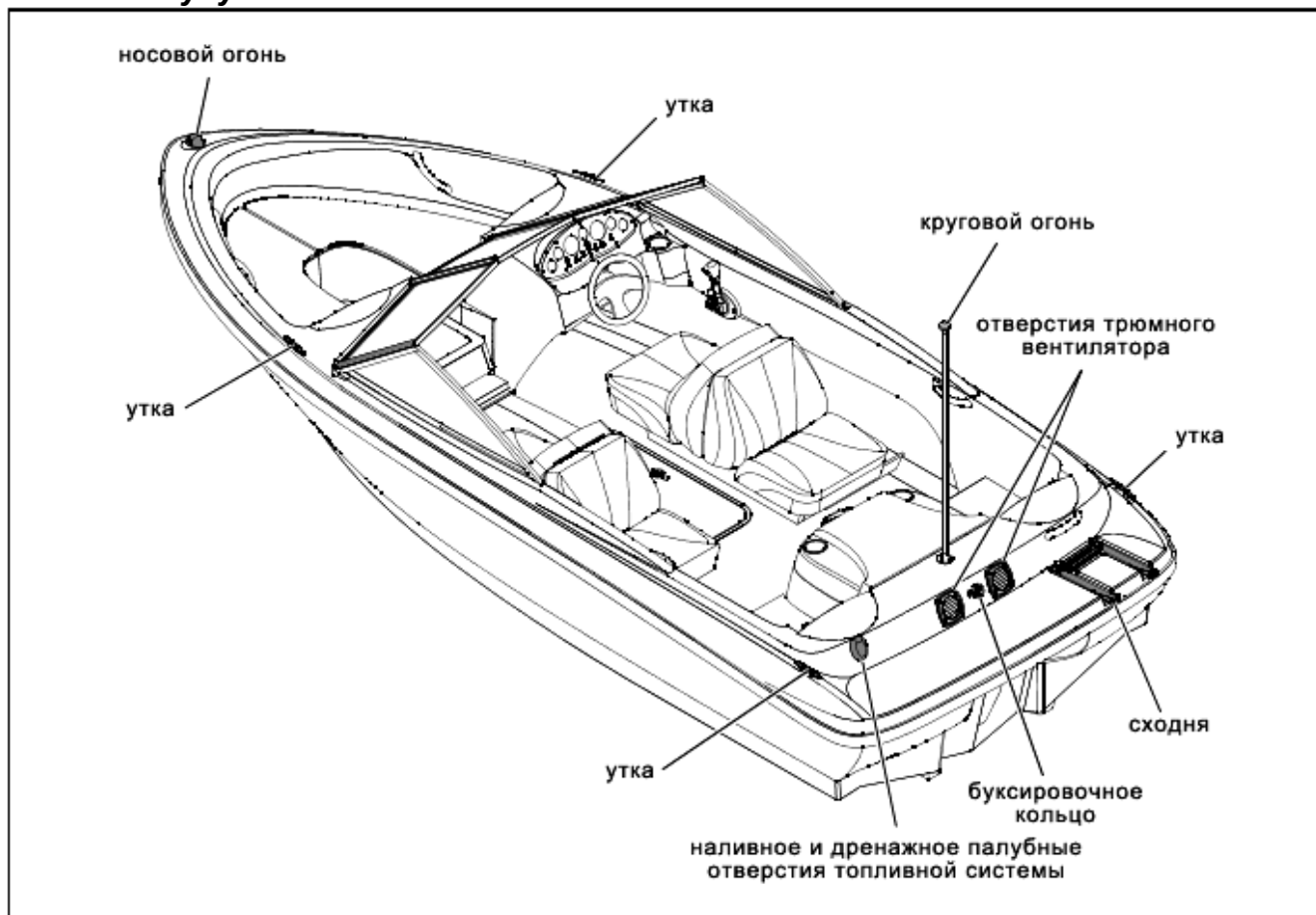
Раздел 2. Месторасположение основных элементов

Вид снаружи

Вид на корпус

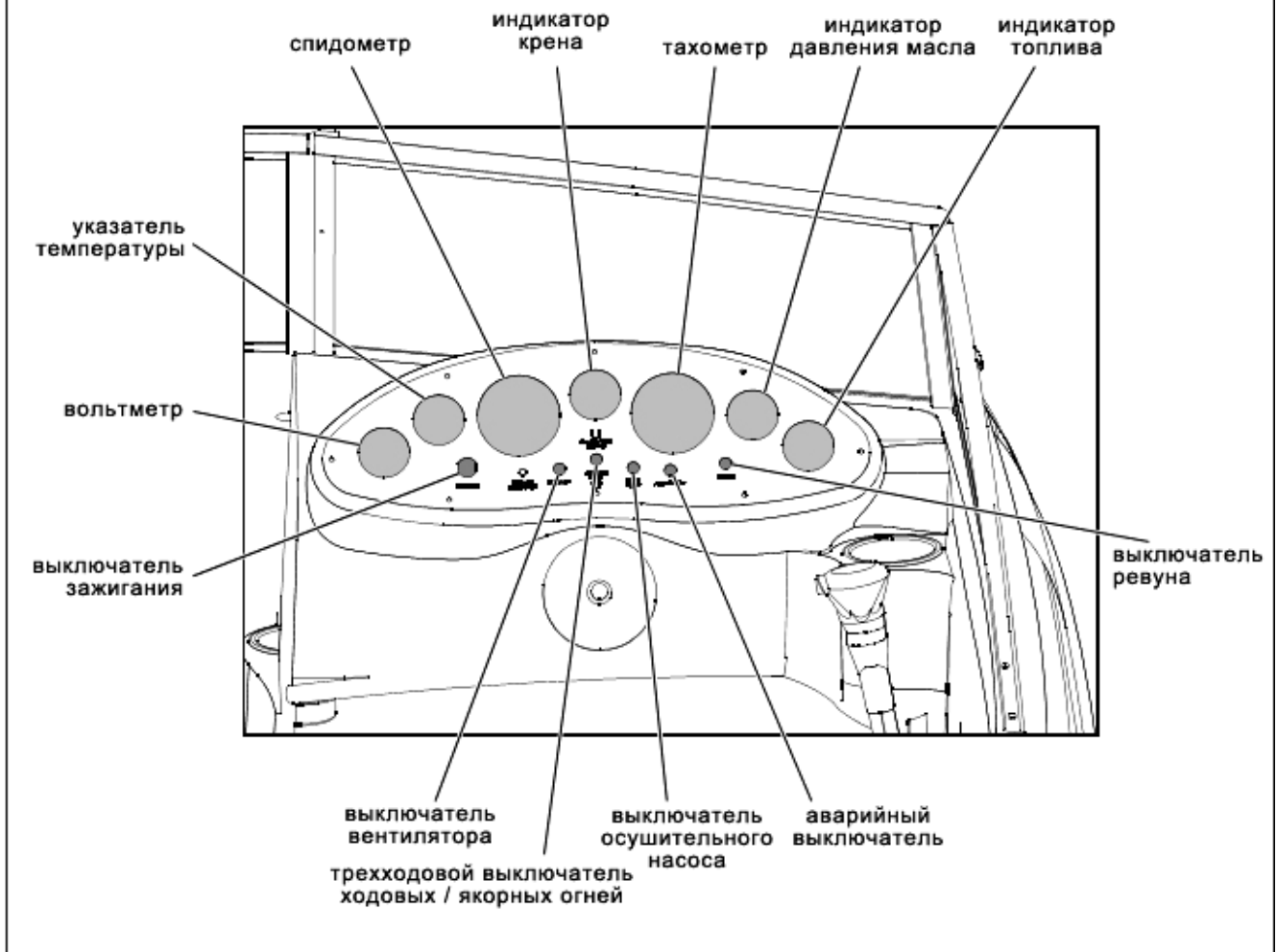


Вид на палубу



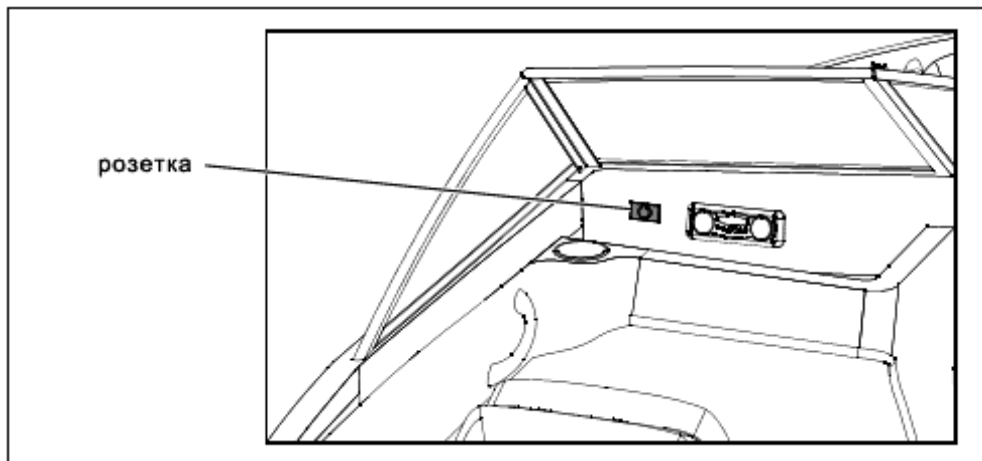
Пост управления

Примечание: На рисунке представлена типовая схема рулевого управления. Фактическая схема может отличаться от представленной в зависимости от особенностей двигателя и оборудования.

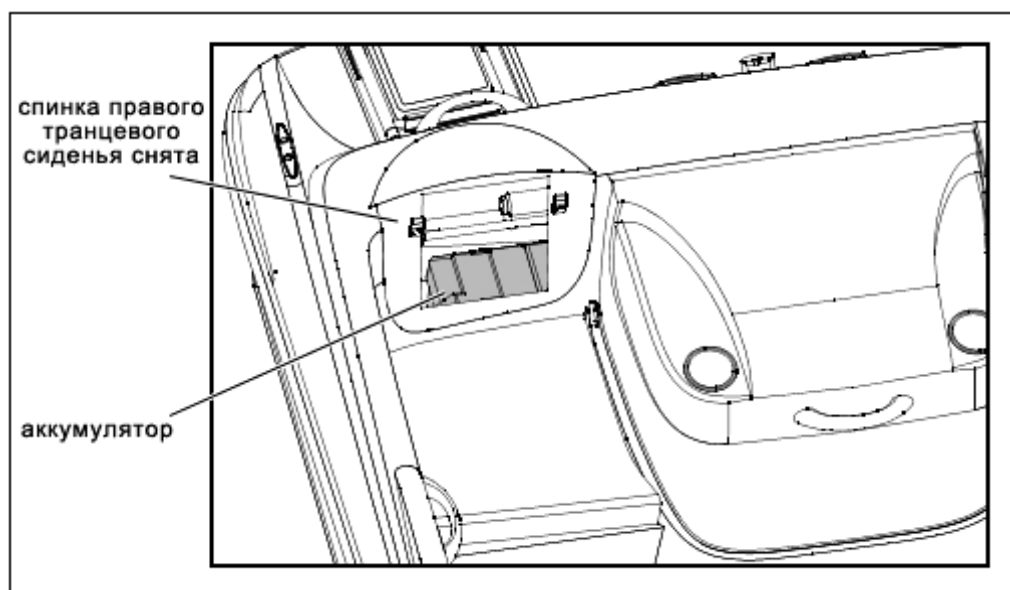


Местонахождение компонентов оборудования

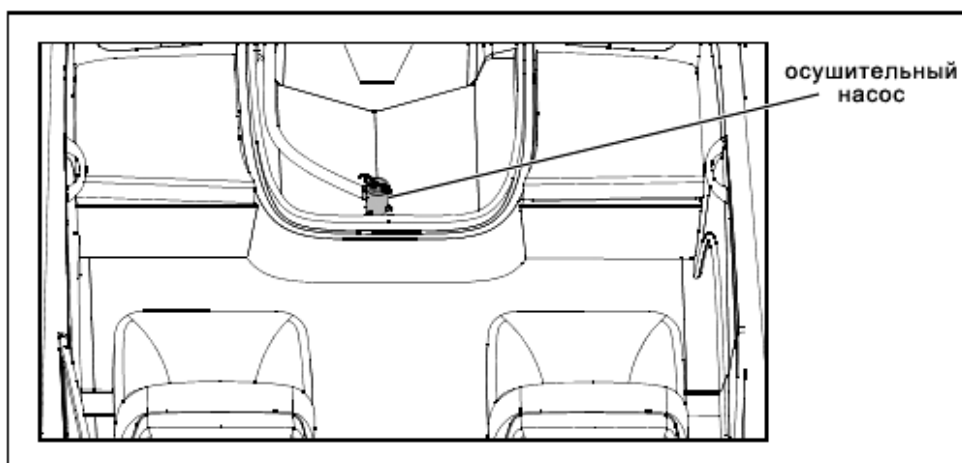
Розетка на 12 В для вспомогательного оборудования:
по левому борту, рядом со стереосистемой.



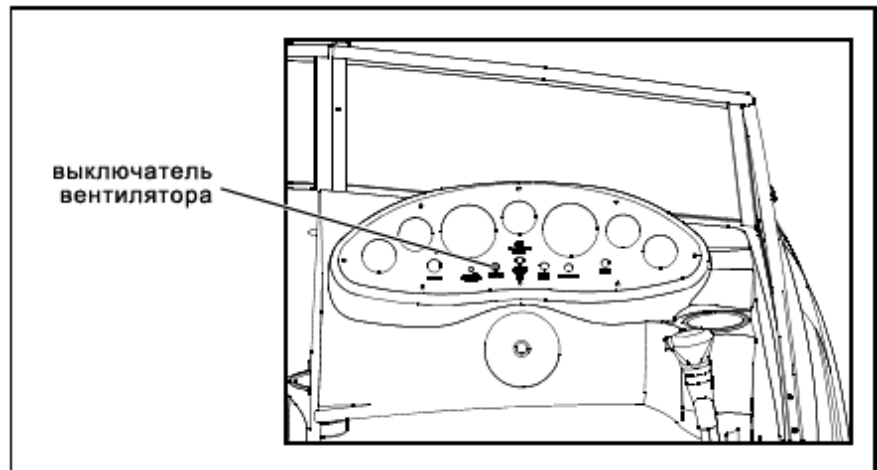
Аккумулятор:
за спинкой правого транцевого сиденья.



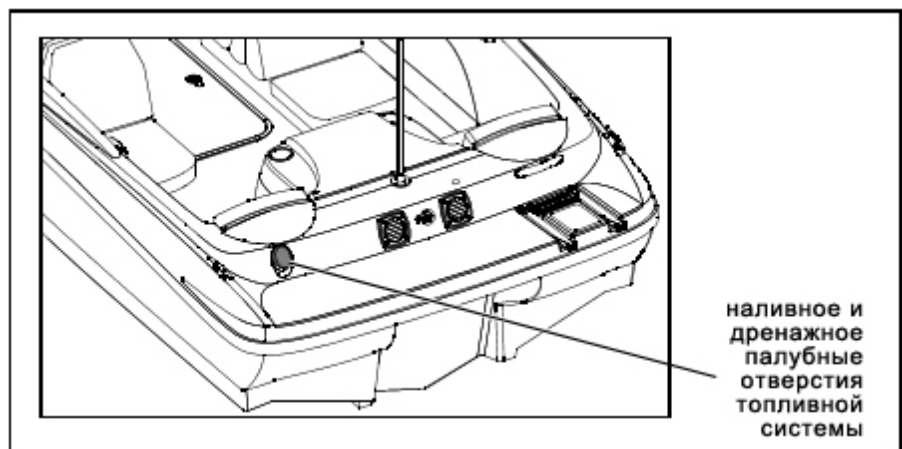
Трюмный (осушительный) насос:
в моторном отсеке, перед двигателем.



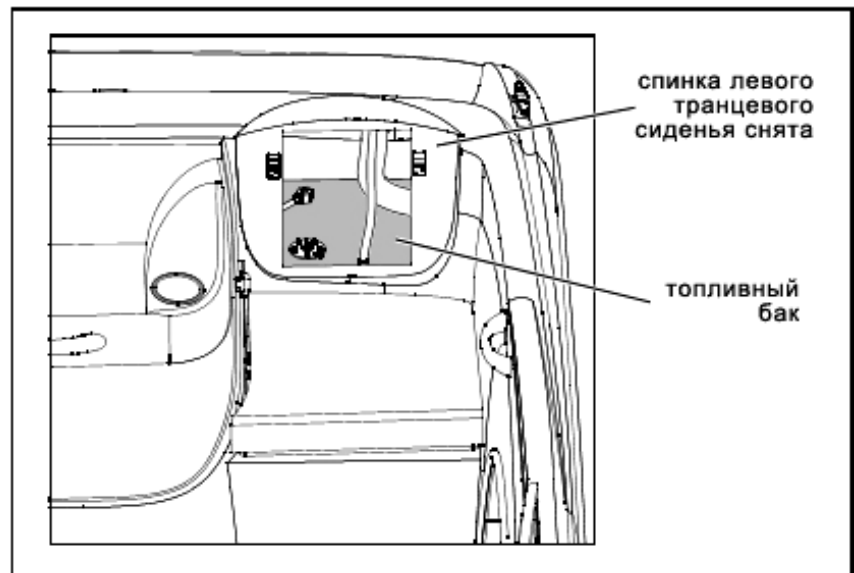
Выключатель вентилятора:
на посту управления.



Наливное и дренажное палубные отверстия топливной системы:
в кормовой части палубы по левому борту.

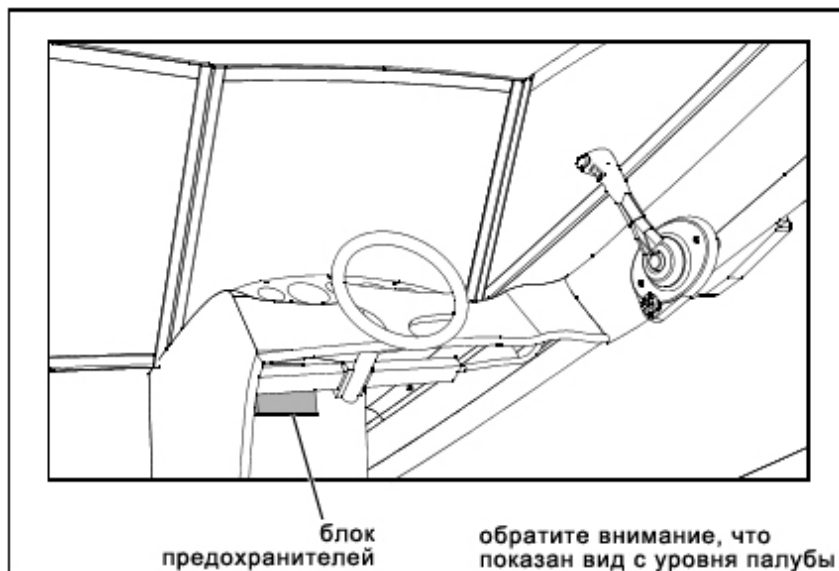


Топливный бак: за спинкой левого транцевого сиденья.



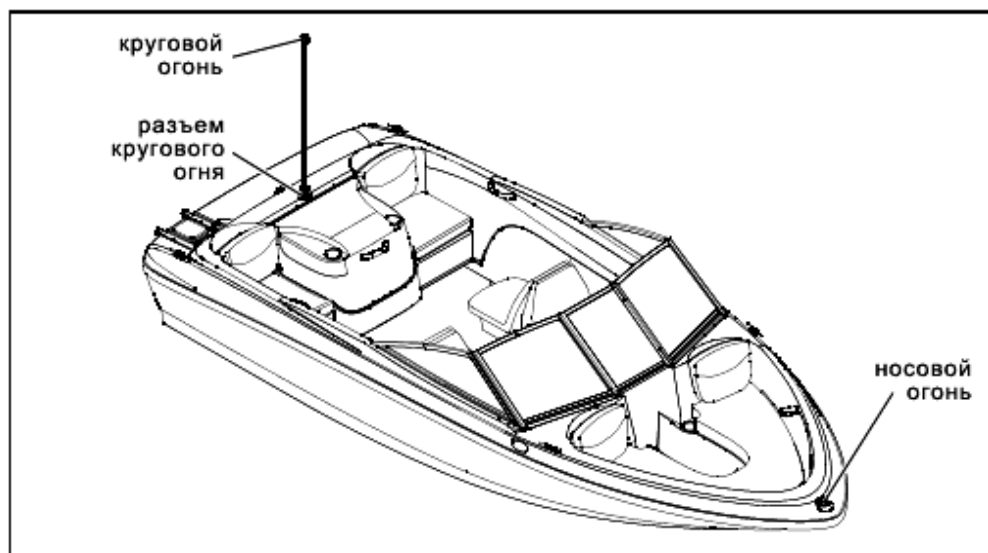
Раздел 2. Месторасположение основных элементов

Блок плавких предохранителей:
под панелью поста управления.



Ходовые огни:

- Красный и зеленый огни на носу.
- Белый круговой огонь на транце.



Раздел 3. Силовая установка и вспомогательные системы

Двигатель

Перед включением двигателя или выполнением работ по его обслуживанию внимательно изучите Руководства по его эксплуатации и техническому обслуживанию.

Специальные указания по запуску карбюраторных двигателей (при наличии таковых)

Запуск некоторых карбюраторных двигателей из холодного состояния может быть затруднен. Помимо соблюдения **всех** указаний и предостережений, изложенных в инструкции к двигателю, попробуйте следующее:

1. Переведите рычаг газа три-четыре раза из положения «1/4» и обратно.
2. Верните рычаг газа в положение «1/4».
3. Продолжите запуск, как описано в Инструкции к двигателю.

Вентиляционная трюмная система

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

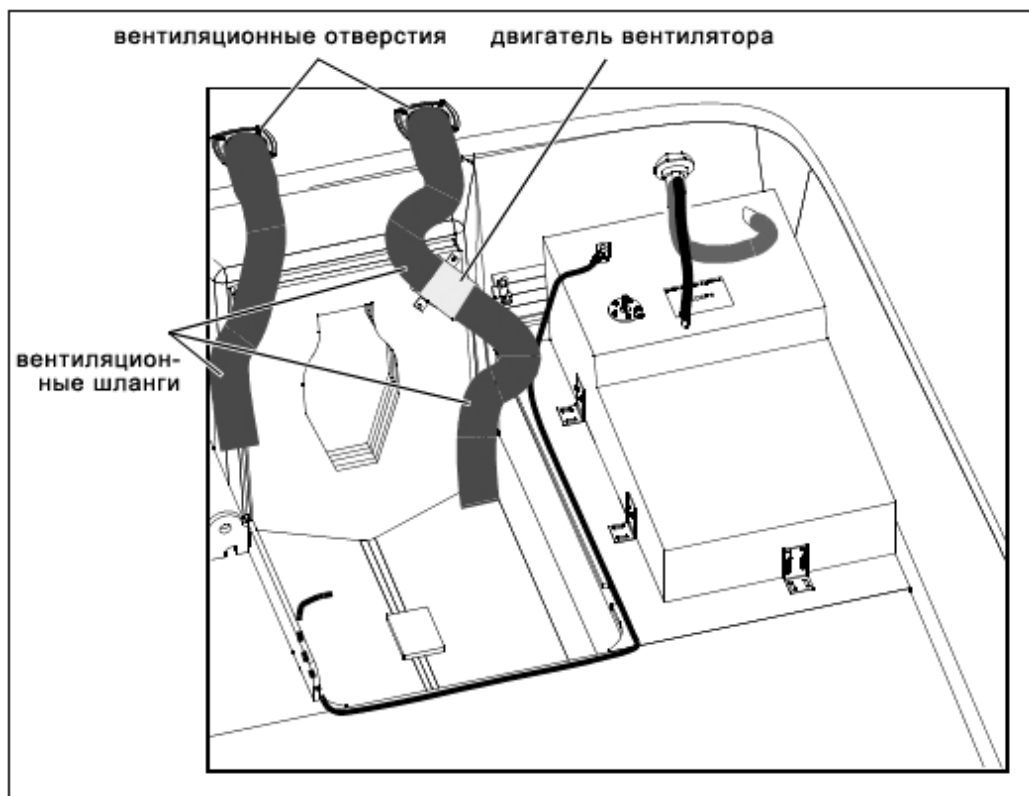
⚠ 🔥 ⚡ ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА / ВЗРЫВА!

- Применение вентиляционной системы **НЕ ГАРАНТИРУЕТ** удаления всех взрывоопасных паров.
- Перед включением двигателя всегда проводите «обонятельный тест» на предмет присутствия паров топлива в моторном и трюмном отсеках.
- Если вы почувствовали запах топлива, **НЕ ЗАПУСКАЙТЕ** двигатель и **НЕ ВКЛЮЧАЙТЕ** никакие электрические приборы.
- Если вы почувствовали запах топлива при работающем двигателе, **ЗАГЛУШИТЕ ДВИГАТЕЛЬ, ВЫКЛЮЧИТЕ ВСЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРЫ** и немедленно начните поиск источника запаха топлива.
- **НЕ** закрывайте вентиляционные каналы и не изменяйте конструкцию вентиляционной системы.

- Трюмный вентилятор удаляет взрывоопасные пары топлива из моторного и трюмного отсека.
- Свежий воздух поступает в моторный и трюмный отсек через палубные вентиляционные отверстия.
- Выключатель трюмного вентилятора находится на штурвале.

Убедитесь, что вентиляция моторного и трюмного отсека осуществляется путем нагнетания свежего воздуха работающим трюмным вентилятором:

- **Перед** включением двигателя всегда проводите «обонятельный тест» на предмет присутствия паров топлива в моторном и трюмном отсеках.
- Перед включением двигателя выполните продувку в течение минимум четырех минут.
- Продолжайте продувку все время, пока катер не достигнет крейсерской скорости.
- **Всегда** делайте продувку, когда катер идет на скоростях меньше крейсерской.



Топливная система

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА, ВЗРЫВА И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ!

- Очень важно тщательно проверять состояние топливной системы при первой и каждой последующей заправке топливом.
- Необходимо строго выполнять все указания по заправке топливом, изложенные в "Руководстве владельца спортивного катера", а также рекомендации по использованию топлива, изложенные в Инструкции к двигателю.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

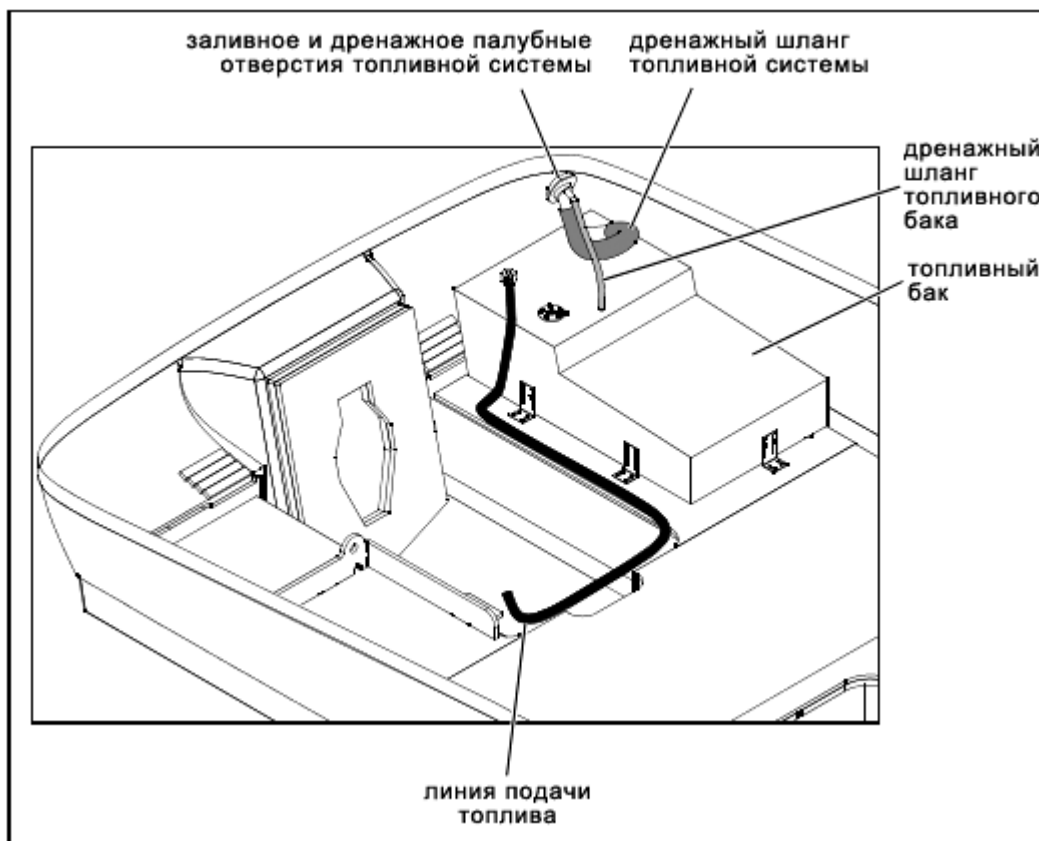
Исключить хранение или использование такелажа вблизи топливопроводов, фитингов и топливного бака.

ВНИМАНИЕ

Внимательно изучите разделы Руководства владельца спортивного катера и инструкции по эксплуатации двигателя, в особенности их положения, посвященные топливу.

Заливное и дренажное отверстия топливной системы

- Отверстие для заливки топлива маркировано словом "GAS".
- Если при заправке топлива возникают трудности при заполнении топливного бака, проверьте заливной и дренажный шланги на наличие изгибов или смятия.
- При отсутствии видимых причин данной проблемы обратитесь к местному дилеру компании.



Топливные фильтры

- Трубка забора топлива, расположенная внутри топливного бака, снабжена сетчатым фильтром тонкой очистки.
- Кроме того, на двигателе имеется топливный фильтр, если таковой установлен изготовителем двигателя.
- Необходимо периодически заменять топливные фильтры, чтобы сохранять их в чистоте и не допускать засорения.
- Необходимо обсудить с вашим дилером по продажам или с местным яхт-клубом о топливных добавках, которые способствуют предотвращению образования грибковых или других твердых отложений в топливном баке Вашего катера.

Антисифонный клапан

ВНИМАНИЕ

- Если в работе двигателя наблюдаются перебои, которые характерны для режима недостаточной подачи топлива, проверьте правильность функционирования антисифонного клапана.
- Если клапан при срабатывании заклинивает или если клапан загрязнен, необходимо отремонтировать или заменить клапан при выключенном двигателе.
- Запрещено эксплуатировать двигатель при демонтированном антисифонном клапане, кроме аварийных ситуаций.

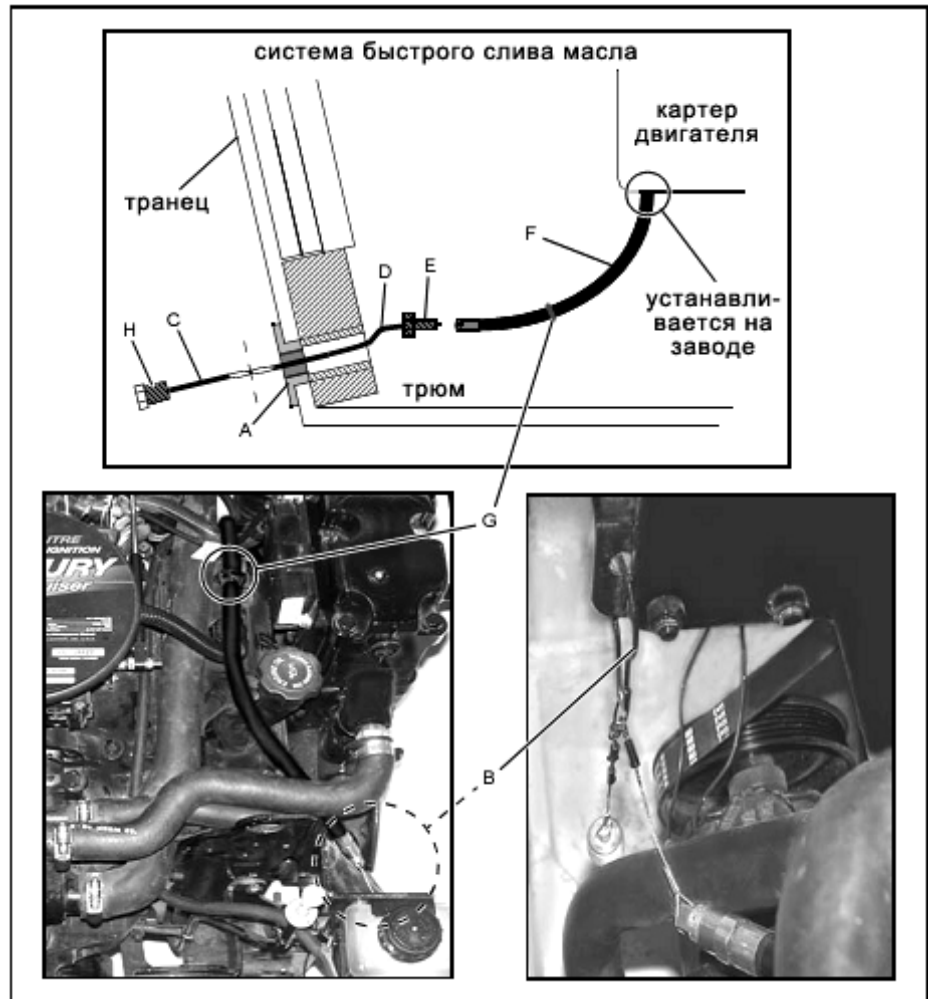
- Ваш катер оборудован антисифонным клапаном, который является жизненно важной составной частью топливной системы.
- Клапан предотвращает вытекание топлива из бака при разрыве топливной системы.
- Клапан расположен в точке присоединения линии подачи топлива к топливному баку.
- Клапан имеет пружинную нагрузку и открывается под действием разрежения в баке, создаваемого топливным насосом при перекачке топлива.

Система быстрого слива моторного масла

Шланг быстрого слива масла подсоединен к картеру двигателя на заводе. Тем не менее, **перед** тем, как Вы сможете пользоваться этой системой, требуется небольшая доработка.

Установка системы быстрого слива моторного масла:

1. Выверните установленную на заводе кормовую пробку из кормового дренажного отверстия (A) и храните ее на катере в качестве запасной части.
2. Высвободите систему быстрого слива моторного масла из проволочной петли (B), расположенной на двигателе.
3. Отсоедините секцию тягового шнура (C) от секции тягового шнура (D).
4. Пропустите секцию тягового шнура (D), сливную пробку (E) и сливной шланг (F) через дренажное отверстие (A).
5. Отрегулируйте положение стопорного зажима (G), так чтобы из дренажного отверстия (A) вытягивалось не более 12 дюймов шланга, включая сливную пробку.
6. Подсоедините секцию тягового шнура (C) к секции тягового шнура (D).
7. Протяните сливной шланг, сливную пробку и обе секции тягового шнура через дренажное
8. отверстие в трюмное пространство.
9. Заверните пробку (H) в дренажное отверстие (A) и крепко затяните ее.



Для слива моторного масла:

1. Поднять катер из воды.
2. Выкрутить дренажную пробку из кормового дренажного отверстия катера.
3. Вытягивать тяговый шнур до тех пор, пока снаружи из дренажного отверстия не покажутся сливная пробка и сливной шланг.
4. Поместить конец дренажного шланга в подходящую тару.
5. Выкрутить сливную пробку и слить моторное масло.
6. Вкрутить сливную пробку на место.
7. Втолкнуть сливной шланг обратно в трюм.
8. Крепко затянуть сливную пробку в кормовом дренажном отверстии.

Утилизация отработанного масла всегда должна осуществляться в соответствии с местными нормами и правилами.

Раздел 4. Органы управления

Рулевое устройство

- Ваш катер оборудован усиленным* рулевым приводом с зубчатым погоном.
- Для получения дополнительной информации по резервуару гидравлической жидкости системы рулевого управления обратитесь к Инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию двигателя.
- Система рулевого управления катера **не является** самоцентрирующейся.
- Для получения дополнительной информации по систему рулевого управления обратитесь к инструкции по эксплуатации двигателя.

* Катера с объемом двигателя 3,0 л оснащаются механическим рулевым приводом с зубчатым погоном.

Переключатель скоростей / Рукоятка управления газом

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
ОПАСНОСТЬ ПОТЕРИ УПРАВЛЕНИЯ!
Ненадлежащее техническое обслуживание переключателя скоростей / рукоятки управления газом может привести к внезапной потере управления катером.


Необходимо внимательно изучить и уяснить **всю** информацию о переключении скоростей и регулировке газа в Инструкциях к переключателю, двигателю и «*Руководстве владельца спортивного катера*».

Регулирование дифферента и крена

- Кормовой гидропривод на Вашем катере оборудован системой регулирования дифферента и крена.
- Указания по регулированию дифферента и крена даны в Инструкции по эксплуатации двигателя, а также в Инструкции к рычагу переключения скоростей / управления газом.

Средства контроля (приборы)

Чистка приборов

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
<p>ОПАСНОСТЬ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ ИМУЩЕСТВА!</p> <ul style="list-style-type: none">• Для чистки линз, окошек и шкал приборов используйте только мягкое мыло и воду.• Использование других моющих средств, в том числе бытовых растворов для мытья стекол, может привести к растрескиванию линз.• Линзы, поврежденные вышеописанным образом, НЕ являются объектом наших гарантийных обязательств.

Замутнение приборов

- Внутри приборов может случайно проникать влага, что приводит к замутнению линзы.
- Включение подсветки помогает быстрее просушить линзы приборов.
- Замутнение не оказывает влияния на исправность приборов.

Радиопомехи

Использование УКВ или иных радиочастот может привести к кратковременным отклонениям в показаниях тахометра. Это не отражается на работоспособности индикатора частоты оборотов или точности его показаний в отсутствие радиопередачи.

Индикатор уровня топлива

Раскачивание стрелки на Вашем указателе уровня топлива по мере плескания топлива кзади и кпереди в топливном баке является нормальным явлением.

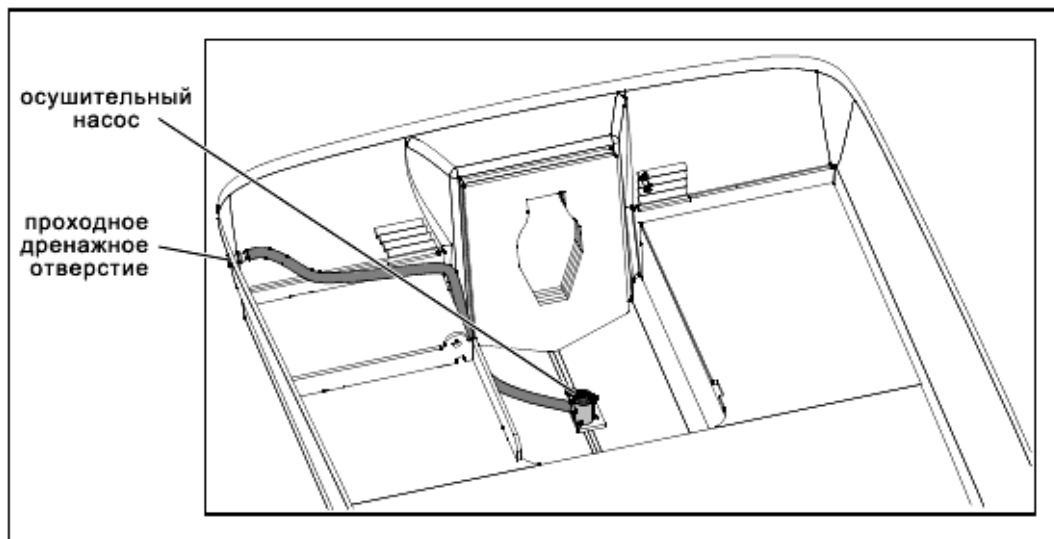
Раздел 5. Сточно-фановая система

Осушительный насос

ВНИМАНИЕ

Действующее законодательство запрещает сброс моторного масла, отработанного масла или топлива в судоходные воды. Нарушители подвергаются судебному преследованию со стороны местных властей.

- Ваш катер оборудован осушительным насосом для откачки воды из трюма катера.
- Управление работой трюмного насоса осуществляется выключателем на посту управления катером.
- Поскольку осушительный насос подключен непосредственно



к аккумулятору, он должен работать даже при полном обесточивании катера.

Испытания осушительного насоса

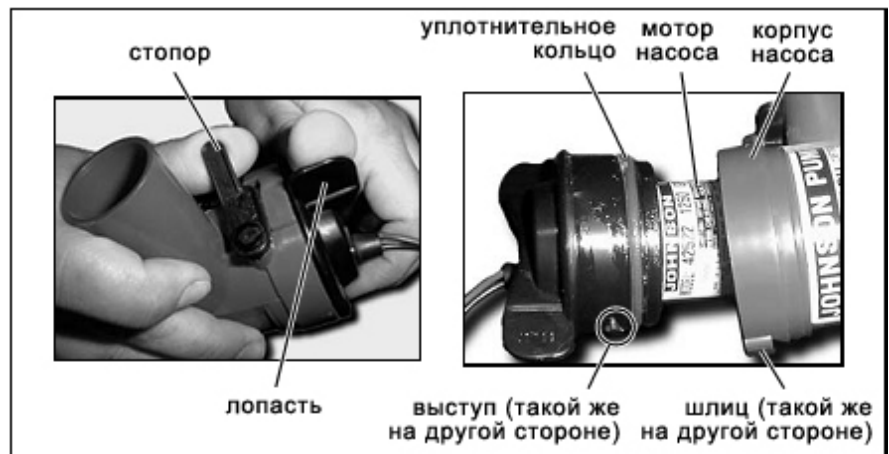
- Осушительные насосы – жизненно важное оборудование для обеспечения безопасности Вашего катера.
- Необходимо регулярно проверять состояние осушительных насосов, чтобы убедиться в их работоспособности.

Проверка каждого насоса выполняется в следующей последовательности:

1. Перевести выключатель каждого осушительного насоса, расположенный на посту управления, в положение **ON (ВКЛ)**.
2. Убедиться, что вода откачивается из трюма за борт.
 - Если в трюме находится вода, двигатель насоса работает, а откачка не производится, необходимо проверить выпускной шланг на наличие сильных изгибов или смятых участков.
 - Если шланг выглядит неповрежденным, необходимо проверить корпус осушительного насоса на наличие засоров (см. ниже)

Проверка на наличие засоров:

1. Извлечь двигатель насоса из корпуса:
 - а. Оттянуть вверх стопор при одновременном вращении лопастей против часовой стрелки.
 - б. Извлечь двигатель насоса.
 - в. Очистить корпус насоса от загрязнений.
2. Установить двигатель насоса на место:
 - а. Убедиться, что уплотнительное кольцо правильно уложено в канавку.
 - б. Смазать уплотнительное кольцо тонким слоем растительного или минерального масла.
 - в. Совместить выступы на любой стороне двигателя насоса с двумя шлицами (прорезями) на корпусе насоса.
 - г. Установить мотор насоса в корпус, поворачивая его по часовой стрелке.



Проверьте качество сборки, вращая лопасти против часовой стрелки **без** поднятия стопора. Мотор насоса должен оставаться на месте.

Раздел 6. Палубное оборудование

Швартовные утки и буксирные рымы

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТЬ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ И / ИЛИ УЩЕРБА ОБОРУДОВАНИЮ!

НИКОГДА не поднимать катер за швартовные утки, а также носовой и кормовой рымы.

Внимательно изучите раздел по буксировке в «Руководстве владельца спортивного катера» перед выполнением следующих действий:

- выполнение буксировки любых объектов за бортом катера;
- буксировка катера другим судном.

Кольцо для буксировки водных лыжников

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ОПАСНОСТЬ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ И / ИЛИ УЩЕРБА ОБОРУДОВАНИЮ!

Несоблюдение следующих указаний может стать причиной телесных повреждений или смерти:

- Допускается буксировка только водных лыжников, вейкбордов (досок для катания за катером) или развлекательных приспособлений.
- Не допускается буксировка парапланов, бумажных змеев или других лодок.
- Не допускается одновременная буксировка более двух лыжников.
- Внимательно следите за лыжником на буксире, поскольку отпущенный лыжником трос может с большой силой отлететь в кабину катера.

Буксировочный трос прикрепляется, как показано на фотографии.



Надстройка для буксировки водных лыжников (при наличии таковой)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

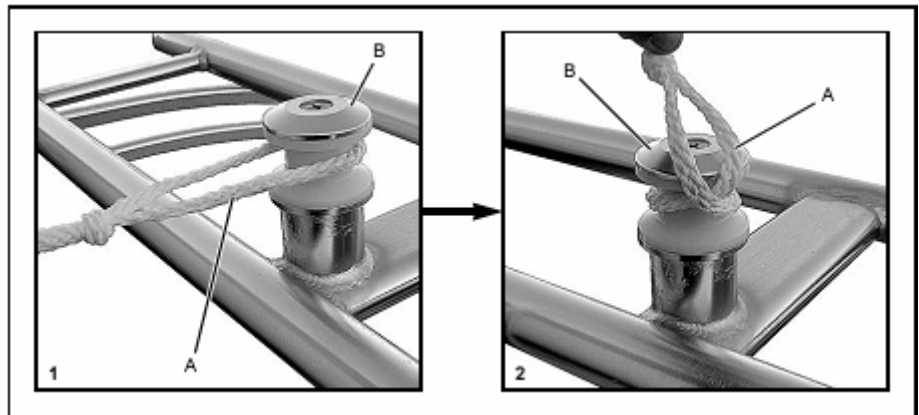
ОПАСНОСТЬ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ И / ИЛИ УЩЕРБА ОБОРУДОВАНИЮ!

Несоблюдение данных правил может стать причиной телесных повреждений или смертельного исхода:

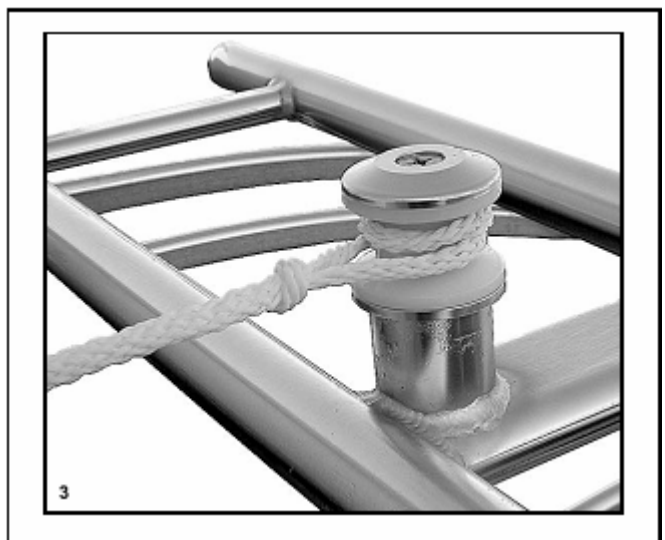
- Изучите все предупреждающие знаки, размещенные на надстройке.
- *Перед* каждым использованием убедитесь, что все болты находятся на своих местах и надежно затянуты.
- Допускается буксировка *только* водных лыжников, вейкбордов (досок для катания за катером) или надувных предметов.
- *Не превышайте* максимального ограничения по весу, которое составляет 400 фунтов (181,437 кг).
- *НЕ допускается* буксировка парашютов, воздушных змеев и других катеров.
- *НЕ допускается* одновременная буксировка более двух человек.
- *Не допускается* забираться на надстройку, сидеть на ней, прыгать и нырять с нее.
- *Не разрешайте* пассажирам находиться позади места прикрепления буксирного троса.
- Внимательно следите за лыжником на буксире, поскольку отпущенный лыжником трос может с большой силой отлететь в кабину катера.
- *НЕ допускайте* свисания свободных концов троса с надстройки.
- При поднятой надстройке остерегайтесь низко расположенных препятствий, таких как ветви деревьев, мосты или линии электропередач.

Прикрепление буксировочного троса

1. Набросьте петлю буксировочного троса (A) на стойку рамы (B).
2. Перекрутите петлю троса (A) и повторно наденьте ее на стойку рамы (B).



3. Потяните трос для закрепления его на стойке.



Раздел 7. Трансформируемые сиденья, койки и столы

Кресла/сиденья для отдыха и сна

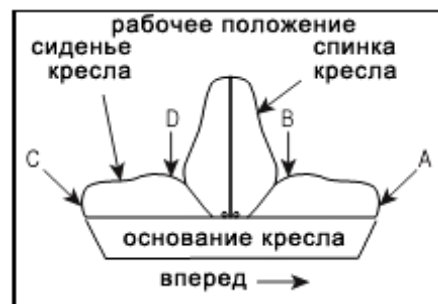
- Кресла для отдыха и сна можно легко отрегулировать для отдыха с видом на нос, на корму катера, а также установить в вертикальное рабочее положение.
- При раскладывании кресел для отдыха лежа сиденья кресел создают опору для спины.

Рабочее положение

Чтобы сдвинуть кресло вперед:

1. Поднять переднее кресло в точке (А).
2. Нажать на переднее кресло в точке (В) и потянуть сиденье вперед.
3. Зафиксировать переднее кресло в желаемой позиции путем нажатия вниз в точке (А).
4. Поднять кресло с видом на корму в точке (С).
5. Нажать вниз на заднее кресло в точке (D) и продвинуть с усилием кресло вперед до тех пор, пока спинка заднего кресла не уложится вплотную к спинке переднего кресла.
6. вплотную к спинке переднего кресла.
7. Зафиксировать положение заднего кресла нажатием вниз в точке (С).

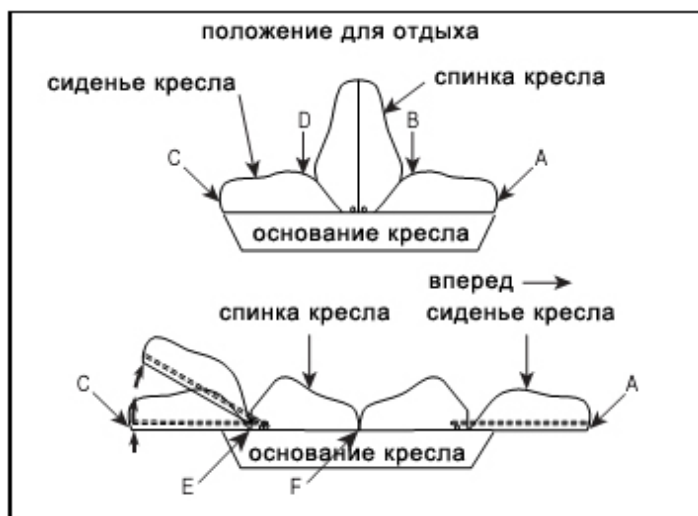
Чтобы разложить заднее кресло, повторить указанные выше действия, начиная с заднего кресла (с видом на корму).



Раскладывание кресел для отдыха лежа

Чтобы установить кресло в позицию для отдыха лежа:

1. Поднять переднее кресло в точке (А).
2. Нажать на переднее кресло в точке (В) и потянуть кресло вперед до тех пор, пока спинка и сиденье кресла не будут уложены на одном уровне.
3. Поднять заднее кресло в точке (С).
4. Нажать на заднее кресло в точке (D) и потянуть кресло назад к корме до тех пор, спинка и сиденье кресла не уложатся на одном уровне.



Чтобы вернуть кресло в рабочее положение:

1. Поднять спинки кресел в точке (F) и нажать на задний край сиденья кресла в точке (В) и затем на сиденье кресла в точке (D).
2. Толкать сиденья кресел по направлению к центру до тех пор, пока спинки кресел не сложаются вплотную и не зафиксируются в рабочем положении.

Раздел 8. Огни

Уход и техническое обслуживание

Все световые приборы, которые смонтированы на Вашем катере, имеют высшее качество. Тем не менее, Вы должны быть готовы к тому, что в силу различных причин в работе светового оборудования возможны сбои, которые могут быть обусловлены некоторыми следующими причинами:

1. Перегорание плавкого предохранителя - *следует заменить предохранитель.*
2. Перегорание лампочки – *следует хранить на катере запасные лампочки для замены.*
3. Повреждение провода или ослабление электрического контакта – *следует выполнить необходимый ремонт.*
4. Коррозия цоколя лампочки - *очистить цоколь и покрыть слоем электропроводящей смазки.*

Ходовые огни

 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Исключить возможность блокирования судовым имуществом света от ходовых огней катера.

Изучите раздел «Руководства владельца спортивного катера», посвященный ходовым огням.

▲ ОПАСНОСТЬ!



ОСОБАЯ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ И ВЗРЫВА!

- В целях сведения к минимуму рисков возникновения пожара и взрыва **НИКОГДА** не устанавливайте рубильники или другие дуговые электроприборы в топливных отсеках.
- **НИКОГДА** не применяйте автомобильное оборудование для замены судового оборудования. Компоненты электрооборудования, системы зажигания и топливной системы катера сконструированы и изготовлены в полном соответствии с правилами и нормативными документами и обеспечивают сведение риска возникновения пожара и взрыва к минимуму.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** вносить изменения в электрические системы или в схемы электрооборудования на соответствующих чертежах.
- Монтаж аккумуляторов и/или техобслуживание систем электрооборудования должны осуществляться только квалифицированным персоналом.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА / ВЗРЫВА!

- Пары топлива тяжелее воздуха и скапливаются в трюмном пространстве, где может произойти их случайное возгорание.
- Необходимо путем наружного осмотра и по запаху проверить моторный и топливный отсеки на наличие паров или скопления топлива.
- Перед проведением технического обслуживания электросистемы, включением электрооборудования или запуском двигателя всегда включайте трюмные вентиляторы не менее чем на 4 минуты.
- **НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ** аккумуляторы воздействию искр или открытого пламени, ни в коем случае **НЕ КУРИТЕ** вблизи аккумуляторов.

▲ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ



ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ!

Во время работы двигателя *никогда не выключайте* выключатель аккумулятора и не отключайте кабели аккумулятора. Любое из этих действий может привести к выходу из строя двигателя катера и / или его электрооборудования.

ВНИМАНИЕ

Электрические соединения подвержены воздействию коррозии. Для уменьшения воздействия коррозии необходимо

- содержать все контакты в чистоте
- использовать распыляемое защитное средство, предназначенное специально для защиты электрических соединений от коррозии.

Система электропитания 12 В пост. тока

Аккумулятор

- Аккумуляторная батарея обеспечивает электропитание световых приборов, дополнительного оборудования, а также используется для запуска двигателя и генератора.
- Указания по техобслуживанию и уходу за аккумуляторными батареями приведены в Разделе «Электрооборудование, глава 8 «Руководства владельца спортивного катера».

Предохранители и выключатели

- Плавкие предохранители системы электроснабжения двигателя и основного оборудования расположены в блоке плавких предохранителей, на посту управления.
- Некоторые виды оборудования снабжены вторичной системой защиты плавкими предохранителями, расположенными на самом оборудовании или на аккумуляторной батарее.

Дополнительная розетка на 12 В (при наличии таковой)

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ
Не использовать эту розетку 12 В для подключения сигаретного или сигарного прикуривателя. Воздействие высокой температуры может привести к оплавлению корпуса розетки.

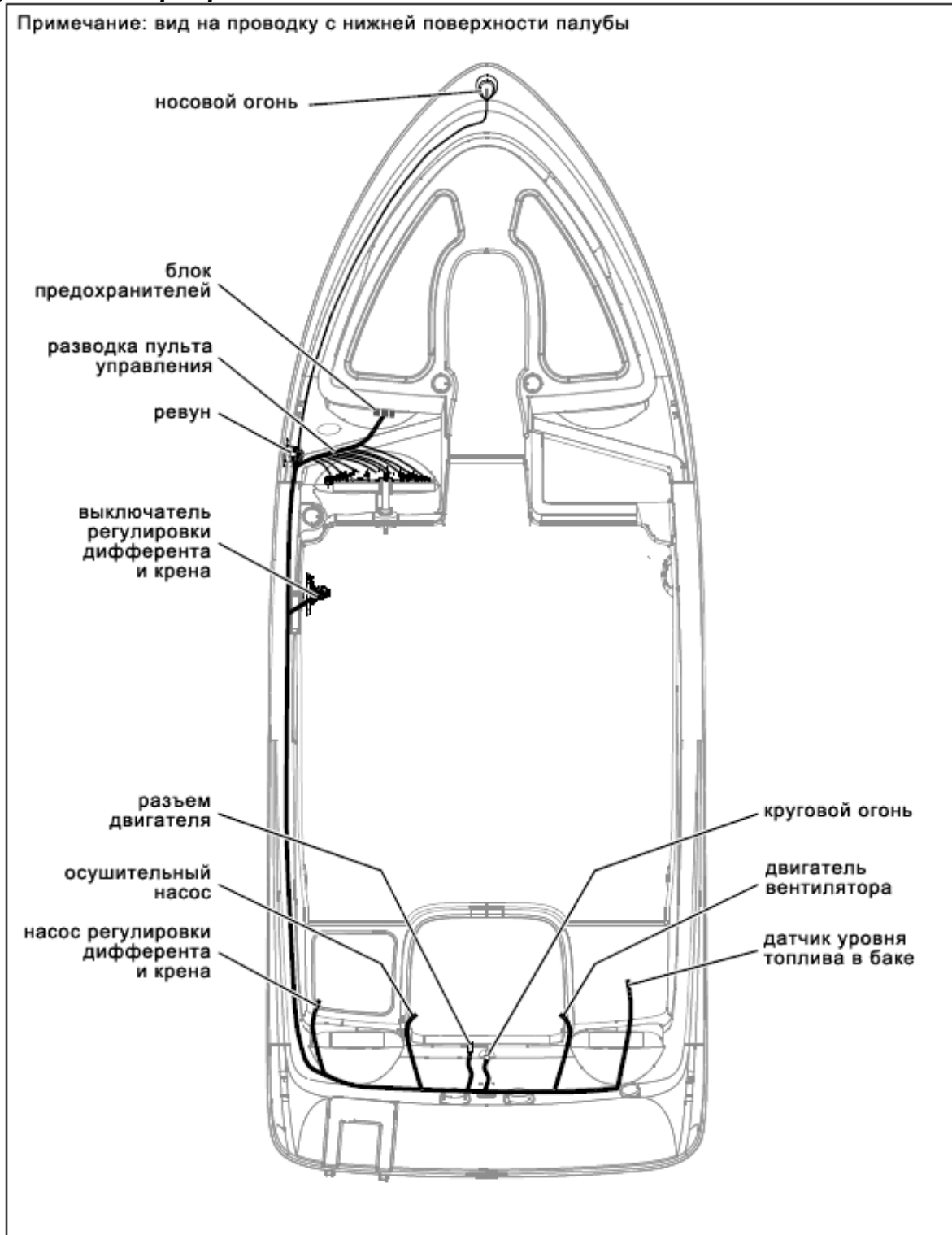
- Дополнительная розетка на 12 В пост. тока может использоваться для подключения любого прибора на 12 В пост. тока с потребляемым током не более 10 А.
- Дополнительная розетка на 12 В пост. тока защищена плавким предохранителем на 10 А, который размещен в блоке предохранителей на посту управления.

Генератор переменного тока

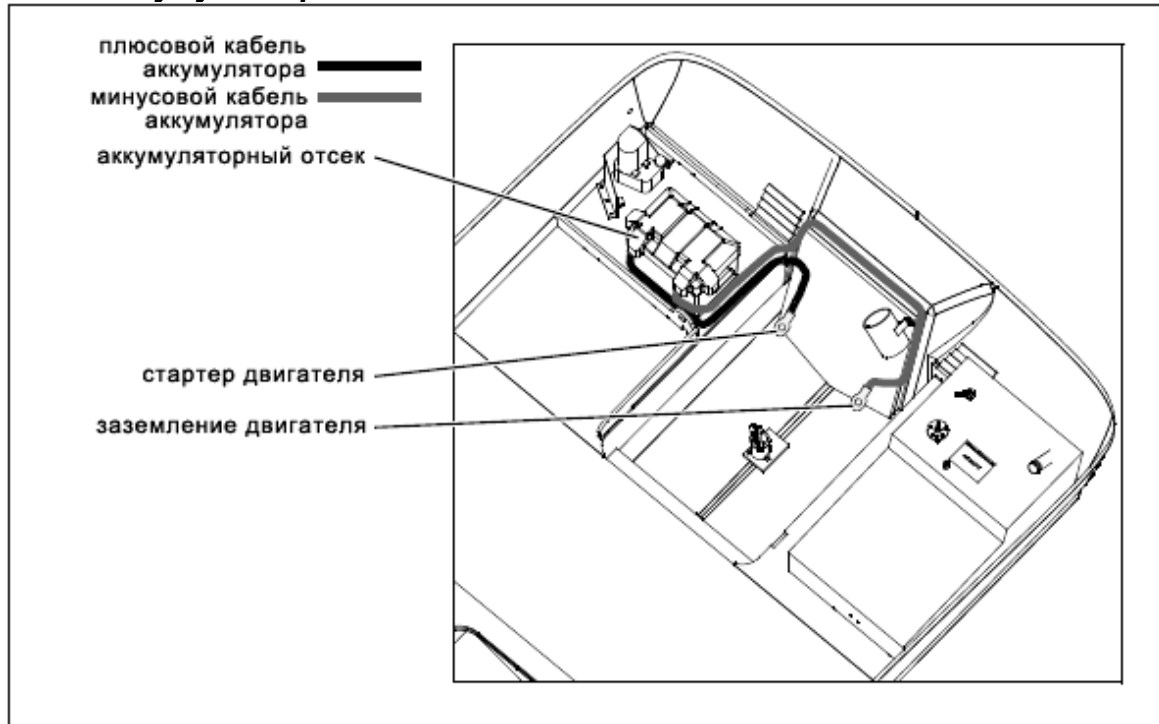
Генератор обеспечивает надлежащий уровень подзарядки аккумуляторных батарей при движении катера на крейсерской или более высокой скорости.

Электропроводка

Палубная электропроводка



Прокладка аккумуляторного кабеля



Важные сведения

Дилер по продажам

Название компании

Адрес

Телефон/Факс/Электронная почта

Менеджер по продажам

Менеджер по техобслуживанию

Двигатель

Изготовитель

Номер/Название модели

Регистрационный номер двигателя

Сорт масла /
смазки SAE

Объем на
заправку
двигателя

Тип фильтра

Гребной винт

Изготовитель

Шаг

Номер модели

Коды ключей

Ключ зажигания

Другие ключи

Электронное оборудование

Изготовитель

Номер/Название модели

Заводской номер

Изготовитель

Номер/Название модели

Заводской номер

Изготовитель

Номер/Название модели

Заводской номер

Изготовитель

Номер/Название модели

Заводской номер

Маршрутный лист водного путешествия

Перед началом путешествия на катере необходимо заполнить копию этого плана путешествия (или аналогичный документ) и оставить этот документ у **надежного** человека, который сможет обратиться в береговую охрану или другую спасательную службу, если Вы не вернетесь в запланированное время.

Описание катера

Номер регистрации/документации		
Длина	Изготовлен	Тип
Цвет корпуса	Цветовой код указателя посадки	
Вместимость топливного бака	Тип двигателя	Количество двигателей
Отличительные особенности		
Отличительные особенности		

Судоводитель

Полное имя (ФИО)		
Мужчина или женщина	Возраст	Состояние здоровья
Адрес		
Адрес		
Телефон/Факс/Электронная почта		
Опыт работы		

Команда на борту катера

Полное имя (ФИО)		
Возраст	Состояние здоровья	Номер телефона
Полное имя (ФИО)		
Возраст	Состояние здоровья	Номер телефона
Полное имя (ФИО)		
Возраст	Состояние здоровья	Номер телефона
Полное имя (ФИО)		
Возраст	Состояние здоровья	Номер телефона

Специальное оборудование

Морская радиостанция (Да/Нет)	Тип	Рабочие частоты
Количество индивидуальных плавучих устройств	Сигнальные ракеты (Да/Нет)	Рефлектор/Зеркало (да или нет)
Дымовые сигналы (Да/Нет)	Сигнальные огни (Да/Нет)	Питание (продукты) (да или нет)
Вода (Да/Нет)	Якорь (Да/Нет)	Плот/Шлюпка (Да/Нет)
Весла (Да/Нет)	EPIRB (спасательная лодка)(Да/Нет)	Прочее
Прочее	Прочее	Прочее

План-график плавания

Пункт отправления	
Дата отправления	Время отправления
Остановка в пути 1	
Прибытие не позднее: Дата	Прибытие не позднее: Время
Остановка в пути 2	
Прибытие не позднее: Дата	Прибытие не позднее: Время
Остановка в пути 3	
Прибытие не позднее: Дата	Прибытие не позднее: Время
Остановка в пути 4	
Прибытие не позднее: Дата	Прибытие не позднее: Время
Остановка в пути 5	
Прибытие не позднее: Дата	Прибытие не позднее: Время
Остановка в пути 6	
Прибытие не позднее: Дата	Прибытие не позднее: Время
Конечный порт назначения (если отличается от порта выхода)	
Прибытие не позднее: Дата	Прибытие не позднее: Время

Описание транспортного средства

Изготовитель	Модель
Цвет	Номер лицензии
Место стоянки транспортного средства	

Если катер не прибыл в пункт назначения в указанные выше сроки, обратитесь в береговую охрану или в другую местную организацию:

Номер телефона береговой охраны:
Номер телефона местной организации:

Код документа 1797121

Bayliner • P.O. Box 9029 • Эверетт, Вашингтон 98206 • 360-435-5571